

111 學年度第一學期 Eurasia 基金會國際講座

「亞洲共同體：東亞學的構築與變容」系列講次(14)

講題：邁向新共同體的必要性及意義

中國文化大學 111 學年度 Eurasia 基金會國際講座第 14 回，邀請到 Eurasia 基金會首席研究員鄭俊坤先生以「邁向新共同體的必要性及意義」為題擔任主講。鄭教授表示 Eurasia 基金會的活動目的，在於消弭世界紛爭，用教育擴展彼此的關係，來達到世界和平。

由於每個人都無法離開共同體，社會秩序必須繼續維持，因此我們面對未知的未來要有想像力，並必須去瞭解共同體的過去和現在。像是對全世界的每個人來說，大家都對 Covid-19 疫情感到恐慌、傷痛與不安。又像是俄烏戰爭是全球的問題，在日本不只是國家給予烏克蘭援助，包括全國各地機關、私人企業和國民也一同感受著烏克蘭所面對的傷痛。再加上透過資訊科技，共享情報已經變成全世界在一瞬間就擁有了相同資訊的快速。這代表著人類得以首次以全球共享規模，朝著大家共享全新價值觀的方向前進中。

因此，試著從「擁有」和「關係」兩個觀點，來思考看看人類的活動。「擁有」是指人類為了滿足要求或慾望，以及為了發展技術或文明，自然科學結合企業或國家，帶來的結果是雖然活動越來越多，但人類是無法只依靠「擁有」而活下來的存在。「關係」是指人類是在共同體中生存的個體，在共同體中必須有秩序及平衡。如果「擁有」和「關係」無法平衡會對人類帶來不幸，甚至招致共同體的瓦解，在世界上有「擁有」優先於「關係」的傾向。

要如何讓「擁有」和「關係」保持平衡呢？沒有人能阻止「擁有」的發展，那必須致力於「關係」的提升。由於個人的能力有限，「關係」的提升必須尋求家人或其他人的幫助，也必須具有想像力，這就是想像力的共同體。

到這個階段會遇到兩個阻隔：人類自己內在上的封閉觀點，以及制度上的阻隔。以個人為焦點的內在是由偏見、先入為主、自我形成等要素所構成，隨著成長過程，價值觀會隨之改變。以共同體為焦點的制度，在維持上必須有一定的規則，也必須適度作調整。

為了解決這個問題必須要有時間、空間、人間三個視點。這裡的人間應該讀成「じんかん」，指的是共同擁有時間、空間的一群人。

時間不是瞬間，是無限連結延續；空間不是地理上面的領域或場所，是指自由移動於寬廣多樣的共享文化；而人間並非「人間（にんげん）」，這是近代在翻譯「human being」一詞時，誤以為是個人的意思，而產生的錯誤翻譯，這個字的原本的意義是社會共同體的意思，所以應該讀成「人間（じんかん）」才符合原意。

在這要提出一個問題，造成全世界最多人死亡的原因，其實並不是恐怖攻擊、

戰爭或犯罪所造成的，而是自殺。專家表示想要自殺的人，比起實際自殺人數多了兩到三倍，也就是說如果每年 80 萬人以上自殺的話，全世界有 240 萬人以上想要自殺。這就是目前的國家共同體的極限，讓多數身在其中的人選擇放棄活下去。國家應該是讓國民和平生存的地方，但對一些人而言，似乎變成了讓人無法喘息的共同體。

為什麼會變成這樣呢？那是因為共同體沒有變化。維持一個組織必須要有變化。近代的國民國家成立之後，主權國家為了統一而拒絕多樣性和接受新事物。沒有變化就失去對未來的希望，一直維持舊有國家體制是有難度的。改變的指引就是前面提到的三個方向性視點，必須轉變成共同擁有時間、空間的一群人的國家。這樣才會有共同的遠景，追求共同價值，我們必須從更廣的視野去看世界。

根據耶魯大學歷史學的研究成果顯示，過去擁有最大霸權的國家不是擁有廣闊的國土或眾多國民人數的國家，而是具有包容力的寬容精神，懷抱關懷世界，具有多樣性的國家。陷入自國中心主義的國家必定會滅亡。成為新領袖國家的共同體必須具備多樣性和包容力，以及寬廣的視野去面對事物。

演講最後提到生活在二十一世紀的人們可以藉由訓練和練習的過程學會具有多樣性的視點來形成共同體。為了讓共同體變成舒適容易居住的國家，不應該是關閉在某個區域，這樣無法達到統合。為了讓共同體是開放的，就需要多樣性和包容力。從前述的內在上的封閉觀點和制度上的阻隔「畢業」，來建立和平的社會。這是得到新價值觀，這樣就可以形成和平的共同體。人類就可以從前述的阻隔「畢業」，脫離既有價值觀的思維，邁向全新的未來。

(網頁連結：<https://eurasia.pccu.edu.tw/index.php>)

(日文撰稿：齋藤正志 日文系教授 中文翻譯：鍾季儒 日文系助理教授)